

Instrucțiuni de siguranță **iTEMP TMT82, TMT84, TMT85**

PROFIBUS[®], FOUNDATION Fieldbus[™]

ATEX, IECEx: Ex ia [ia Ga] IIC T6 Gb

Instrucțiuni de siguranță pentru aparate electrice în
zone cu pericol de explozie




iTEMP TMT82, TMT84, TMT85

PROFIBUS®, FOUNDATION Fieldbus™

Cuprins


Despre acest document	4
Documentație asociată	4
Documentație suplimentară	4
CertIFICATELE PRODUCĂTORULUI	5
Adresa producătorului	5
Instrucțiuni de siguranță	6
Instrucțiuni de siguranță: Instalarea	6
Instrucțiuni de siguranță: Condiții speciale	6
Tabele cu temperaturi	7
Date de racordare electrică	7

Despre acest document

 Acest document a fost tradus în mai multe limbi. Din punct de vedere legal, prevalează textul în limba engleză.

Documentul tradus în limbile din UE este disponibil:

- În zona de descărcare a site-ului web Endress+Hauser:
www.endress.com -> Downloads (Descărcări) -> Manuals and Datasheets (Manuale și fișe tehnice) -> Type: Ex Safety (Tip: Siguranță Ex) Instruction (Instrucțiuni) (XA) -> Text Search: (Căutare text:) ...
- În Device Viewer: www.endress.com -> Product tools (Instrumente produs) -> Access device specific information (Accesare informații specifice dispozitiv) -> Check device features (Verificare caracteristici dispozitiv)

 Dacă nu este încă disponibil, documentul poate fi comandat.

Documentație asociată

Acest document este parte integrantă a următoarelor instrucțiuni de operare:

iTEMP TMT82

- Instrucțiuni de operare: BA01028T
- Instrucțiuni de operare sintetizate: KA01095T
- Informații tehnice: TI01010T

iTEMP TMT84

- Instrucțiuni de operare: BA00257R
- Instrucțiuni de operare sintetizate: KA00258R
- Informații tehnice: TI00138R

iTEMP TMT85

- Instrucțiuni de operare: BA00251R
- Instrucțiuni de operare sintetizate: KA00252R
- Informații tehnice: TI00134R

Documentație suplimentară

Broșură privind protecția împotriva exploziei: CP00021Z/11

Broșura privind protecția împotriva exploziei este disponibilă:

- În secțiunea Download (Descărcări) a site-ului web Endress+Hauser:
www.endress.com -> Downloads (Descărcări) -> Brochures and Catalogs (Broșuri și cataloage) -> Text Search (Căutare text): CP00021Z
- Pe CD-ul pentru dispozitivele cu documentație bazată pe CD

**CertIFICATELE
PRODUCĂTORULUI****Certificat IECEX**

Numărul certificatului: IECEX DEK 11.0096

Prin aplicarea numărului certificatului se atestă conformitatea cu următoarele standarde (în funcție de versiunea dispozitivului)

- IEC 60079-0: 2017
- IEC 60079-11: 2011

Certificat ATEX

Numărul certificatului: DEKRA 11ATEX0265

Declarație de conformitate UE

Numărul declarației: EC_00095

Certificat UKCA

Numărul certificatului: CML 21UKEX11008

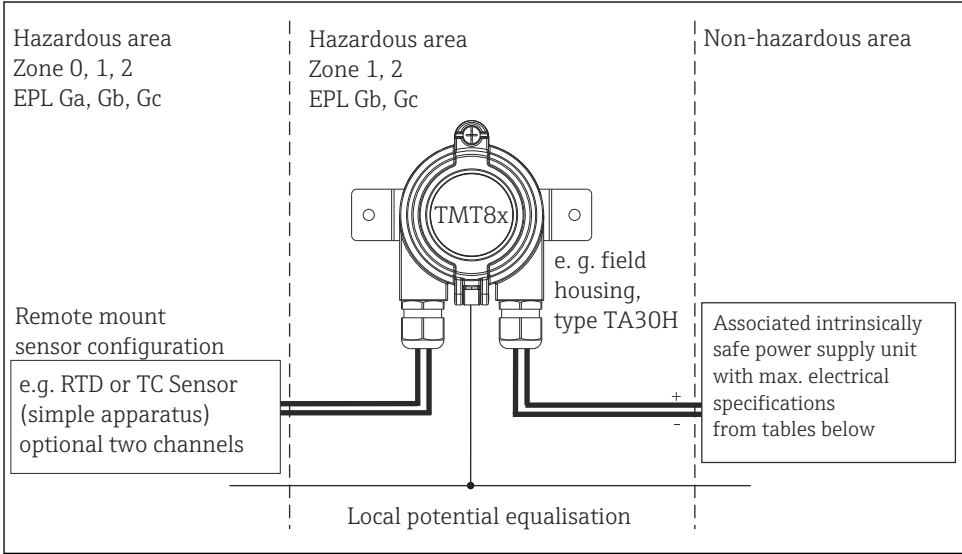
Declarație de conformitate UKCA

Numărul declarației: UK_00424

**Adresa
PRODUCĂTORULUI**

Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG
Obere Wank 1
87484 Nesselwang, Germania

Instrucțiuni de siguranță



A0050182

Instrucțiuni de siguranță: Instalarea

- Respectați instrucțiunile de siguranță și instalare din instrucțiunile de operare.
- Instalați dispozitivul conform instrucțiunilor producătorului și altor standarde și norme valabile (de exemplu, EN/IEC 60079-14).
- Carcasa transmițătorului de teren trebuie conectată la linia de egalizare a potențialului.
- Tipul de protecție se modifică după cum urmează atunci când dispozitivul este conectat la circuite cu siguranță intrinsecă certificate din categoria ib: Ex ib IIC.
La conectarea la un circuit cu siguranță intrinsecă ib, nu acționați senzorul la Zona 0 (EPL Ga).
- Atunci când conectați doi senzori independenți, asigurați-vă că au același potențial cablurile de egalizare de potențial.
- Circuitele transmițătorului cu cap montat sunt izolate de carcasa acestuia în conformitate cu EN/IEC 60079-11, capitolul 6.3.13.

Instrucțiuni de siguranță: Condiții speciale

Transmițătorul de temperatură trebuie instalat astfel încât, chiar și în cazul unor incidente rare, să fie exclusă o sursă de aprindere cauzată de impactul sau frecarea dintre carcasă și fier/oțel.

Tabele cu temperaturi

Versiune transmțător cu carcasă de teren, tip TA30H, TA30A, TA30D		Clasă/cod temperatură	Intervalul de temperatură ambiantă
Ex ia IIC	iTEMP TMT82 fără afișaj TID10	T6	-52 la +58 °C
		T5	-52 la +75 °C
		T4	-52 la +85 °C
	iTEMP TMT84 și iTEMP TMT85 fără afișaj TID10	T6	-40 la +55 °C
		T5	-40 la +70 °C
		T4	-40 la +85 °C
	iTEMP TMT82, TMT84, TMT85 cu afișaj TID10	T6	-40 la +55 °C
		T5	-40 la +70 °C
		T4	-40 la +85 °C

Versiune de transmțător cu carcasă cu montaj pe teren (compartiment dublu)		Clasă/cod temperatură	Intervalul de temperatură ambiantă
Ex ia IIC	iTEMP TMT82 fără afișaj TID10	T6	-40 la +58 °C
		T5	-40 la +75 °C
		T4	-40 la +85 °C
	iTEMP TMT82 cu afișaj TID10	T6	-40 la +55 °C
		T5	-40 la +70 °C
		T4	-40 la +85 °C

Date de racordare electrică

Tip	Date electrice	
iTEMP TMT82 Protocol HART®	Tensiune de alimentare (bornele + și -)	$U_i \leq 30 V_{DC}$ $I_i \leq 130 mA$ $P_i \leq 800 mW$ $C_i = \text{neglijabil de mic}$ $L_i = \text{neglijabil de mic}$
	Circuit senzor (bornele de la 3 la 7)	$U_o \leq 7,6 V_{DC}$ $I_o \leq 13 mA$ $P_o \leq 24,7 mW$ $C_i = \text{neglijabil de mic}$ $L_i = \text{neglijabil de mic}$

Tip	Date electrice		
	Valori maxime conexiune Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA	$L_o = 10 \text{ mH}$ $L_o = 50 \text{ mH}$ $L_o = 50 \text{ mH}$	$C_o = 1 \mu\text{F}$ $C_o = 4,5 \mu\text{F}$ $C_o = 6,7 \mu\text{F}$
iTEMP TMT84 Protocol PROFIBUS® PA	Tensiune de alimentare (bornele + și -)	FISCO: $U_i \leq 17,5 V_{DC}$ $I_i \leq 380 \text{ mA}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i = 2,75 \mu\text{H}$	sau: $U_i \leq 24 V_{DC}$ $I_i \leq 250 \text{ mA}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i = 2,75 \mu\text{H}$
iTEMP TMT85 Protocol FOUNDATION Fieldbus™		Aplicabil pentru conexiunea la un sistem Fieldbus conform modelului FISCO	
	Circuit senzor (bornele de la 3 la 7)	$U_o \leq 7,2 V_{DC}$ $I_o \leq 25,9 \text{ mA}$ $P_o \leq 46,7 \text{ mW}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i = \text{neglijabil de mic}$	
	Valori maxime de conexiune Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA	$L_o = 20 \text{ mH}$ $L_o = 50 \text{ mH}$ $L_o = 100 \text{ mH}$	$C_o = 0,97 \mu\text{F}$ $C_o = 4,6 \mu\text{F}$ $C_o = 6 \mu\text{F}$

Categorie	Tip de protecție (ATEX, IECEx)	Tip
II 2(1)G	Ex ia [ia Ga] IIC T6...T4 Gb	iTEMP TMT82, TMT84, TMT85



71576675

www.addresses.endress.com
